

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 38

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

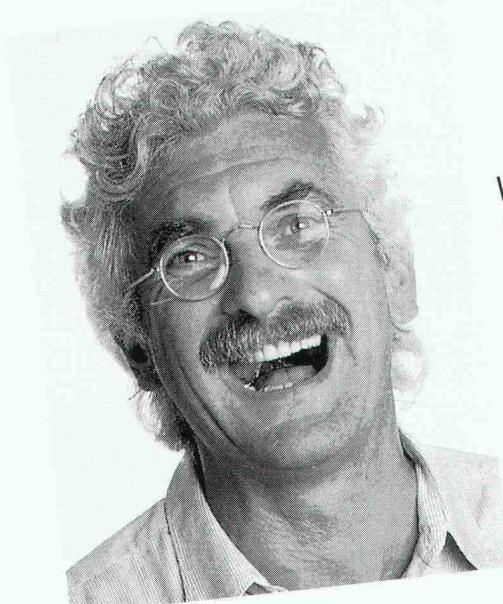
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

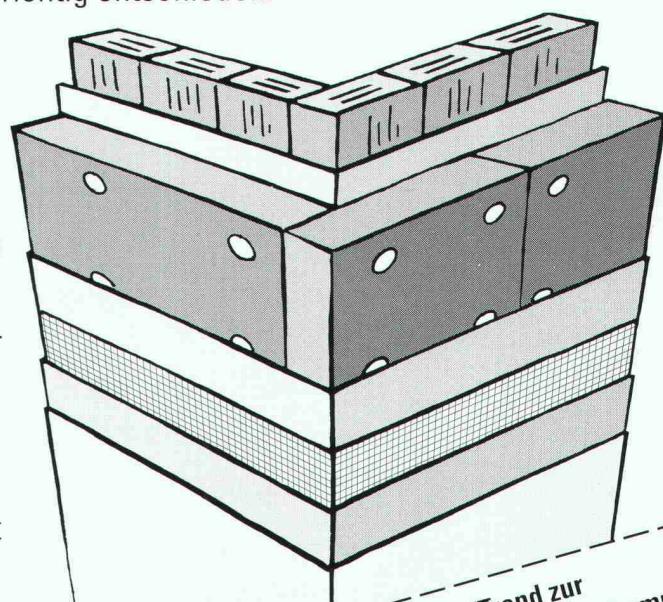
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Weil Qualität Vorrang hat...

# Wände von aussen mit Steinwolle dämmen und verputzen.



Wenn sich Ihr Bauherr über den vorzüglichen Wärme-, Schall- und Brandschutz freut, sich für die kostensparende Lösung mit dem mineralischen Aufbau bedankt und Ihre bauphysikalisch und ökologisch vorsorgliche Planung lobt, dann haben Sie richtig entschieden.



Und damit Sie auch von der Baustelle nur Gutes hören, gibt es die neue FLUMROC-Dämmplatte mit Wellfaserstruktur, harter Deckschicht und der speziellen Beschichtung für die optimale Putzhaftung.

Mehr darüber, und wie gut sich damit arbeiten lässt, sagt Ihnen unsere Dokumentation. Fordern Sie sie an!



Flumroc AG, 8890 Flums  
Telefon 081 / 734 11 11  
Telefax 081 / 734 12 13  
[www.flumroc.ch](http://www.flumroc.ch)

Senden Sie mir Ihren Prospekt "Trend zur  
mineralischen, verputzten Aussenwärmédämmung"!

Name:

Vorname:

Strasse:

Telefon:

PLZ/Wohnort:

# Vorfabrizierte Sanitärzellen



## Unsere Stärken sind Ihre Vorteile:

- Ein Vertragspartner für alle Arbeiten im Badezimmer
- Kompetente Planung durch unsere Experten
- Individuelle Ausrüstung nach Kundenwunsch
- Witterungsunabhängige Produktion
- Inspektion der Anlage in unserem Werk
- Festpreisgarantie
- Reduktion des Baustellenpersonals

**Bauzeitverkürzung bis 3 Monate !**

## Ihr nächster Ansprechpartner:

**Element** Spannbetonwerk AG Tafers  
Mariahilfstrasse 25, 1712 Tafers  
Tel.: 026/ 494 77 77, Fax: 026/ 494 77 78, e-mail:  
esat@element.ch

**Element** Spannbetonwerk AG Zürich  
Birmensdorferstrasse 55, 8004 Zürich  
Tel.: 01/ 242 42 15, Fax: 01/ 242 42 17, e-mail: esaz@element.ch

Mehr Informationen im Internet: [www.element.ch](http://www.element.ch)

## Stellenangebote

Stadt  
Luzern

Interessiert Sie eine anspruchsvolle Aufgabe im Bereich Bauten für den Verkehr?

Das **Tiefbauamt** der Stadt Luzern sucht eine/n

### Bauingenieur/in als Projektleiter/in

#### Aufgaben:

- Selbständige Leitung von Bauvorhaben von der Idee bis zur Ausführung im Bereich Kantonsstrassen, Gemeindestrasse, Brücken und andere Kunstbauten
- Koordination und Kommunikation innerhalb und ausserhalb der Stadtverwaltung
- Erarbeiten von Entscheidungsgrundlagen
- Verfassen von technischen Berichten und Anträgen

#### Anforderungen:

- Abgeschlossenes Bauingenieurstudium ETH evtl. HTL
- Erfahrung im Strassen- und Brückenbau in der Projektierung und Projektleitung
- Gewandtheit im Umgang mit Personen und Behörden
- Sicherheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- EDV-Kenntnisse

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit und zeitgemäss Arbeitsbedingungen mit flexibler Arbeitszeit.

Allfällige weitere Auskünfte erteilt Ihnen Herr Kurt Burkhard (Tel. 041/208 85 38).

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzen senden Sie bitte an

Stadt Luzern  
Personalamt  
Hirschengraben 17  
6002 Luzern

# YTONG

YTONG-Bausysteme sind der Inbegriff für rationelles, ökologisches und preiswertes Bauen. Unsere neuesten Angebote haben **Minergiestandard** und erfüllen höchste Ansprüche.

Zur Unterstützung unseres Teams im Raum Zürich – Aargau – Solothurn – Bern suchen wir

### Bauingenieur HTL/ETH Hochbau

für Systemberatung/Planung mit unseren Bausystemen bei Grossprojekten im Wohnungs-, Industrie- und Verwaltungsbau.

Zu Ihren Aufgaben gehört auch der **Aufbau** von Kundenbeziehungen bei Investoren, Architekten, Generalunternehmen und Baustatikern.

Für diese kreative Aufgabe sind gute Kenntnisse in den Bereichen Konstruktion, Statik und Anwendungstechnik erforderlich.

Ihr Beratungstalent sowie die offene und kommunikative Art entscheiden über Ihren Erfolg. Wir arbeiten mit modernsten Arbeitsmitteln, deshalb sind PC-Kenntnisse in Word, Excel und **CAD** usw. eine wichtige Voraussetzung.

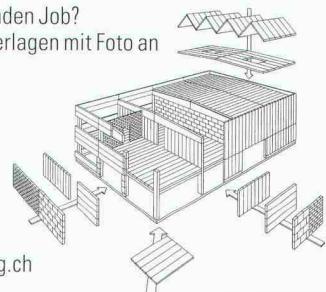
Durch unseren Konzern erhalten Sie umfassende Anwendungs- und Engineering Unterstützung.

### Ihr Arbeitsplatz ist zu 50 % in Zürich und zu 50 % bei Ihren Kunden.

Wir wenden uns an eine initiativ, verhandlungsgeschickte Persönlichkeit, welche schon anwendungstechnische Erfahrung hat.

Interessiert an diesem spannenden Job?  
Dann senden Sie bitte Ihre Unterlagen mit Foto an

YTONG Schweiz AG  
Herr Josef Stirnemann  
Kernstrasse 37  
8004 Zürich  
Telefon 01 247 74 00  
Fax 01 247 74 22  
E-Mail: [josef.stirnemann@ytong.ch](mailto:josef.stirnemann@ytong.ch)





Wir sind eine dynamische und erfolgreiche Fassadenbauunternehmung mit Tätigkeit im Kanton Aargau und Zürich. Für den Einsatz in unserer Planungsabteilung suchen wir einen

# Projektleiter

für die selbständige technische Bearbeitung unserer Vorhangfassadenprojekte (Planung der Konstruktion, Arbeitsvorbereitung, Ausführungsbegleitung und Bauabrechnung).

Einem unternehmerisch denkenden Baufachmann, mit Erfahrung in Planung und Ausführung, bieten wir, nebst modernst eingerichtetem Arbeitsplatz (EDV/CAD), eine attraktive Entlohnung und ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet bei Neu- und Umbauten.

Ihre Bewerbung senden Sie uns mit den üblichen Unterlagen.

**DIETHELM Fassadenbau AG**  
Spilhof 1  
5626 Hermetschwil  
bei Bremgarten AG  
  
Tel. 056 /649 20 20

## HYDRO - SOLAR AG INCENIEURBÜRO

### Unsere ganze Energie gehört der Wasserkraft

Sie haben Interesse an der Realisierung von Kleinwasserkraftwerken. Wir sind ein kleines, weit herum bekanntes Ingenieurbüro, dessen Stärken in der Generalplanung von Wasserkraftanlagen, in wasser- und energiewirtschaftlichen Beratungen, im Bau von Fischaufstiegshilfen, in der Lieferung kompletter Gummischlauchwehranlagen sowie im Anlagen-Contracting liegen.

Wir suchen jüngeren, innovativen

### Bauingenieur HTL / Techniker TS

vorzugsweise mit Erfahrung im konstruktiven Wasserbau, im Ingenieurterfbau sowie in der Bauleitung, CAD-Kenntnisse werden erwartet. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Wenn Sie sich für dieses breite Aufgabengebiet interessieren und auch mal kräftig zupacken können, erläutern wir Ihnen gerne weitere Einzelheiten in einem persönlichen Gespräch. Herr Markus Hintermann freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Telefonanruf.

HYDRO - SOLAR AG, Ingenieurbüro, Hauptstrasse 13  
4435 Niederdorf - BL / Tel. 061 963 00 33

Die Frey + Gnehm Olten AG ist ein etabliertes Ingenieurbüro mittlerer Grösse in Olten mit einem breiten und interessanten Auftragsspektrum.  
Wir suchen eine/n

### Bauingenieur/in ETH/HTL

mit abgeschlossener Hochschul- oder Fachhochschulausbildung und ca. 5 Jahren Projektierungs erfahrung im Hochbau.

Wir erwarten:

- Flexibilität, Belastbarkeit und Durchsetzung vermögen
- ganzheitliches Denken und effiziente Arbeitstechnik
- Verhandlungsgeschick und Kontaktfreude

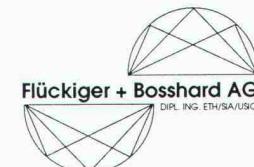
Wir bieten:

- interessante und entwicklungsfähige Tätigkeit als Projektleiter/in eines Teams
- moderne Büroinfrastruktur im Zentrum von Olten
- kollegiales, teamorientiertes Arbeitsumfeld

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:



**Martin Frey**  
**Frey + Gnehm Olten AG**  
**Ingenieurbüro**  
**Leberngasse 1 / Postfach**  
**4603 Olten**  
**Tel. 062 212 86 86**



Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Bauwerkserhaltung - Materialtechnologie  
Horgen - Wädenswil - Zürich

Wir sind ein innovatives Ingenieurbüro, welches im konstruktiven Ingenieurbau, im Tiefbau sowie in der Bauwerks erhaltung und der Materialtechnologie tätig ist.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen fachlich versierten und einsatzfreudigen

### dipl. Bauingenieur ETH

vorzugsweise mit einigen Jahren Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau oder in der Bauwerkserhaltung. Ihr Einsatzgebiet sehen wir vorab in der Bearbeitung von anspruchsvollen Aufgaben bei der Erhaltung von Hoch- und Kunstdämmen. Unterstützt mit modernen Arbeitsmitteln erbringen Sie im Team professionelle Dienstleistungen. Durch Ihren Einsatz übernehmen Sie zunehmend Projekt verantwortung und helfen mit, den Fachbereich Erhaltung weiter zu entwickeln.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, bitten wir Sie um Ihre schriftliche Bewerbung an untenstehende Adresse. Für Fragen stehen Ihnen unsere Herren Dr. D. Flückiger, Tel. 01/725 24 40, oder M. Bosshard , Tel. 01/201 45 39, gerne zur Verfügung.

**Flückiger + Bosshard AG**  
dipl. Ing. ETH/SIA/USIC  
Neugasse 10  
8812 Horgen



**Ernst Winkler + Partner AG**

**Bauingenieure, Planer, Geometer / Ingenieurunternehmen für Wasser, Umwelt, Verkehr, Tragkonstruktionen, Bauverwaltung, Planung, Vermessung**

Zur Verstärkung unseres Teams des Geschäftsbereiches Planung + Infrastruktur, insbesondere auf dem Gebiet des Siedlungswasserbaus (**Schwerpunkt GEP-Bearbeitungen**) suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n initiative/n

**Bauingenieur/in HTL  
oder  
Bau- oder Kulturing. ETH**

**Sie verfügen über**

- ein abgeschlossenes Studium als Dipl.Bauingenieur/in HTL / Dipl. Bau- oder Kulturingenieur/in ETH
- Gute Kenntnisse im Siedlungswasserbau (mit Praxis in der GEP-Bearbeitung)
- hohe Flexibilität und Teamfähigkeit
- selbständiges, systematisches und zielorientiertes Arbeiten
- sicheres Auftreten und Verhandeln mit Behörden, Unternehmen und Privaten Bauherren.

**Wir bieten Ihnen**

- eine abwechslungsreiche Ingenierertätigkeit, bei der Sie Ihre guten Kenntnisse in der Bearbeitung von Projekten im Siedlungswasserbau sowie im allgemeinen Tiefbau umsetzen können.
- kameradschaftliches Arbeitsklima mit teamfähigen und vielseitigen Mitarbeitern
- gute berufliche Entwicklungsmöglichkeiten
- Übernahme von Projektverantwortung als Projekt- oder Teilprojektleiter von anspruchsvollen Aufträgen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Für mündliche Auskünfte steht Ihnen unser Geschäftsbereichsleiter Herr Hansjörg Fehr oder Herr Willy Frei, Geschäftsbereichsleiter Stv. gerne zur Verfügung.

Ernst Winkler + Partner AG  
Bauingenieure, Planer, Geometer  
Rikonerstrasse 4  
8307 Effretikon  
052 354 21 11

Zweigniederlassungen in:  
Aldorf, Chur, Glarus, Hensau  
Luzern, Samen, Winterthur, Zürich  
Zug



Per 31. Dezember 1999 wird der jetzige Stelleninhaber pensioniert. Die Stadt Winterthur, Departement Bau, sucht per 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung eine

**Leiterin resp. einen Leiter des Bereiches Hochbau als Stadtarchitekt/in**

Sie sind direkt dem Vorsteher des Departementes Bau unterstellt und für die städtebauliche, architektonische, stadtgestalterische und denkmalpflegerische Entwicklung der Stadt Winterthur zuständig. Unterstützt werden Sie dabei von den Ihnen unterstellten Hauptabteilungen Hochbauten, Gebäudeunterhalt sowie den Abteilungen Haustechnik und Denkmalpflege.

Wir erwarten von Ihnen für diese anspruchsvolle Aufgabe:

- Ein abgeschlossenes Hochschulstudium als Architekt/in, wenn möglich mit einer Weiterbildung in Betriebswirtschaft, Volkswirtschaft, Management oder einem entsprechenden Praxisnachweis in leitender Funktion.
- Praktische Erfahrung auf den Gebieten des Städtebaus, der Entwurfs-, Konstruktions- und Detailplanung sowie im Projektmanagement.
- Nachweise über die Teilnahme an Planungs- und Architekturwettbewerben.

Sie verfügen über ausgesprochene Führungsqualitäten, können überzeugen und haben ein adäquates Auftreten gegenüber den Behörden und der Öffentlichkeit. Wenn Sie zudem belastbar sind, Hektik ertragen können und Veränderungsprozessen positiv gegenüberstehen, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung.

Wir bieten:

- Eine Vertrauensposition mit entsprechender Entlohnung gemäss städt. Personalstatut.
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen mit flexibler Arbeitszeit.
- Zentraler Arbeitsplatz in der Altstadt und in der Nähe des Hauptbahnhofes.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Departementsvorsteher, Stadtrat Heiri Vogt, Tel. 052 / 267 54 12.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis am 20. Oktober 1999 an das Departement Bau, Personelles, Herr H. Pfeifer, Neumarkt 4, 8402 Winterthur.

**Konstruktiver Ingenieurbau als Herausforderung**

Die Projektierung von Tragkonstruktionen im Hoch- und Brückenbau gehört zu den Schwerpunkten unseres Unternehmens. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine jüngere Dame oder einen jüngeren Herrn mit einigen Jahren Berufserfahrung in der Konstruktion als

**Dipl. Bauingenieur ETH**

Sie haben die Fähigkeit, als verantwortlicher Projektleiter mit Kompetenz, Engagement und Kreativität gekonnte Lösungen zu finden und gegenüber den Bauherrschaften zu vertreten. Als kommunikative und unternehmerisch denkende Persönlichkeit haben Sie Freude an der Kundenpflege und Akquisition. Mit Ihrem Wirken tragen Sie dazu bei, den Geschäftsbereich Hoch- und Brückenbau erfolgreich weiterzuentwickeln.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Tätigkeit mit Führungsaufgaben in einem kollegialen Arbeitsklima.  
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**Basler & Hofmann**

Ingenieure und Planer AG • Mitglied SIA/USIC • Forchstrasse 395 • CH-8029 Zürich • [www.bhz.ch](http://www.bhz.ch)

Wir sind ein grösseres Ingenieurbüro in der Zentralschweiz und suchen zur Verstärkung unserer Abteilung Raum- und Umweltplanung eine/n

## Raumplaner/Raumplanerin FH oder NDS

Das fachliche Einsatzgebiet umfasst: Orts- und Regionalplanungen, Verkehrsplanung, Baupolizeiwesen, Quartierplanung.

Von unserem/unserer zukünftigen Mitarbeiter/in erwarten wir einige Jahre Praxis, Selbständigkeit, sowie die Fähigkeit, unsere Arbeitsergebnisse einer kritischen Kundschaft überzeugend präsentieren zu können.

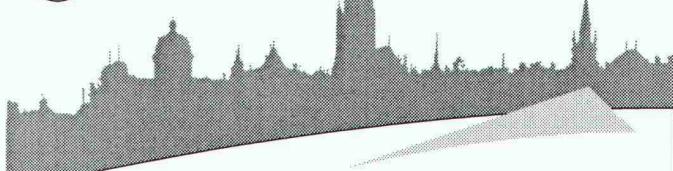
Ihr zukünftiger Arbeitsplatz befindet sich in unserem neuen Bürohaus (400 m ab Bahnhof Sursee) mit moderner Infrastruktur.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Herr Pfenninger gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und freut sich auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.



Kost + Partner AG  
Industriestr. 14  
6210 Sursee  
Telefon 041 926 06 06  
Telefax 041 926 06 07



### Reklamen prägen das Stadtbild

Möchten Sie mithelfen, die Stadt Bern zu gestalten? Haben Sie Interesse, in einem lebhaften Betrieb im Spannungsfeld zwischen Behörden, den Werbetreibenden und der Öffentlichkeit zu stehen?

Für die neu geschaffene Stelle im Bauinspektorat suchen wir eine Initiative / einen initiativen

### Sachbearbeiterin / Sachbearbeiter Plakatreklamen

Pensum 80%.

Sie sind die Ansprechperson für die Gesuchstellenden, bearbeiten die Gesuche selbstständig, erarbeiten die Entscheide und setzen sie durch.

Für diese vielseitige Aufgabe bringen Sie eine Ausbildung als Architektin HTL / Architekt HTL und einige Jahre Berufspraxis mit, verfügen über gute EDV-Kenntnisse und können in der anspruchsvollen Materie selbstständig verhandeln. Sie sollten den höheren Fachkurs für Bauinspektoren/Bauinspektoren abgeschlossen haben oder bereit sein, diese Ausbildung zu absolvieren.

Haben Sie noch Fragen? Sie werden gerne beantwortet von: Walter Stucki, Leiter Baubewilligungsverfahren, Tel. 031 321 65 47 oder Hans Graf, Bauinspektor, Tel. 031 321 65 44.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis Freitag, 8. Oktober 1999 an Herrn Walter Stucki, Bauinspektorat der Stadt Bern, Bundesgasse 38, Postfach, 3001 Bern.

*Mit der Stadt Bern  
in die Zukunft*



## Kanton Schwyz

Für das Amt für Raumplanung in Schwyz suchen wir per 1. Januar 2000 eine umsichtige und fachlich qualifizierte Persönlichkeit als

## Raumplanerin/Raumplaner

Ihre Aufgaben umfassen:

- Beurteilung von Baugesuchen;
- Prüfung von Zonen-, Erschliessungs- und Gestaltungsplänen;
- Beratung von Behörden, kantonalen Stellen und Privaten;
- Bei Eignung Mitbetreuung des Geographischen Informationssystems (GIS)

Ideale Voraussetzung für diese Aufgaben sind eine abgeschlossene Ausbildung in Architektur, ein Nachdiplomstudium in Raumplanung oder eine vergleichbare Qualifikation. Verfügen Sie zudem über einige Jahre Berufserfahrung und sind Sie als flexible und initiative Person selbstständiges und effizientes Arbeiten gewohnt, erwartet Sie eine interessante und abwechslungsreiche Aufgabe in einem interdisziplinären Team.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen. Richten Sie diese bis zum 8. Oktober 1999 an den Vorsteher des Amtes für Raumplanung, Dr. Robert von Rotz, Postfach 260, 6431 Schwyz, der Ihnen gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung steht (Telefon: 041 - 819 20 05).

**Justizdepartement**

## KANTON SOLOTHURN



Für die Abteilung Geologie, Fachbereich «Belastete Standorte/Altlasten», im Amt für Wasserwirtschaft, suchen wir eine/einen

### technische/n Sachbearbeiter/in (80- bis 100%-Pensum)

#### Aufgabenbereich

Sie helfen mit bei der Erarbeitung des Katasters der belasteten Standorte (Archivstudium, Gemeinde-Erhebungen, Betriebsbefragungen, Eigentümerorientierungen, Auswertungen, Begleiten der beauftragten Büros, Herausgabe des Katasters). Sie führen die kantonale Datenbank und die umfangreiche Aktenablage der belasteten Standorte. Nebst allgemeinen Aufgaben im Fachbereich arbeiten Sie in der kantonalen Arbeitsgruppe «Altlasten» mit.

#### Wir erwarten

Abgeschlossenes Hochschulstudium in Erdwissenschaften, in Umweltnaturwissenschaften oder im Umweltingenieurwesen mit guten Kenntnissen in der Hydrogeologie. Mehrjährige Praxis in Beratungsbüros oder Verwaltung. Erwünscht werden Erfahrung resp. Weiterbildung im Bereich Altlasten. Gute EDV-Kenntnisse in der Büroautomation und Grundkenntnisse im Umgang mit Datenbanken und geographischen Informationssystemen (GIS). Kontaktfreudigkeit und Teamfähigkeit; Verhandlungsgeschick und Durchsetzungskraft; Initiative sowie flexible Grundhaltung und Bereitschaft zur Weiterbildung im Fachgebiet zusätzlicher neuer Aufgaben und zu deren Übernahme.

#### Wir bieten

Zeitgemäss Anstellungsbedingungen und leistungsorientierte Besoldung.

Der Stellenantritt erfolgt auf den 1. Februar 2000 oder nach Vereinbarung. Die Stelle ist auf vier Jahre (Ende 2003) befristet.

Weitere Auskünfte erteilt der Leiter der Fachstelle «Belastete Standorte/Altlasten», Herr Martin Brehmer, Telefon 032 627 20 52.

#### Anmeldungen

Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto sowie Ausweisen über die Ausbildung und die bisherige Tätigkeit sind bis zum 8. Oktober 1999 dem kantonalen Personalamt, Ref. 110, Rathaus, 4509 Solothurn, einzureichen.

Zur Ergänzung unseres motivierten Teams suchen wir für die örtliche Bauleitung und die Mithilfe bei der Projektierung im Bereich **Tiefbau** einen jüngeren

## Bauleiter

Wir erwarten eine abgeschlossene bautechnische Ausbildung (TS, Ing. HTL/FH oder gleichwertig), das für Bauleitungsaufgaben erforderliche Fachwissen und Sicherheit in der Anwendung der spezifischen EDV-Hilfsmittel. Eine selbständige und zuverlässige Arbeitsweise setzen wir voraus.

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unseren Geschäftsleiter, Herrn W. Berger.

### Kyburz + Partner AG

Ingenieure und Planer

Jurastrasse 20, 4600 Olten

Telefon 062 212 88 66



### Wepf+Wepf Ingenieure AG

Wir sind eine aufstrebende, dynamische Bauingenieurunternehmung. Wir suchen jüngere

## BauzeichnerInnen

mit Erfahrungen in einem der Bereiche Brücken-, Strassen-, Bahn- oder Siedlungswasserbau. Sie sollten über CAD-Erfahrungen mit Microstation oder Autocad verfügen und als engagierte Person Herausforderungen suchen. Interessiert?

Bitte richten Sie Ihre Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an Dr. D. Wepf. Diskretion ist für uns selbstverständlich.

### WWI Wepf+Wepf Ingenieure AG

Wiler Strasse 1  
9230 Flawil

Tel. 071/393 20 10

Kanalstrasse 9  
8152 Glattbrugg-Zürich

e-mail: wepfeng@wwiflawil.ch

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Architekt/in HTL

für die Ausführungsplanung und Bauausführung  
PC-Kenntnisse erforderlich (ArchiCAD, Messerli Bauad.)

Interessenten/innen bewerben sich bitte schriftlich bei  
**Jürg Erni, dipl. Arch. ETH/SIA**  
Rätusstrasse 11, 7000 Chur

### Die Firma

Wir sind ein erfolgreiches, gesamtschweizerisch tätiges, beratendes Ingenieurbüro in den Gebieten Energie, Umwelt, Akustik und Bauphysik. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für den Hauptsitz Bern einen engagierten und kommunikativen

# Bauphysiker

### Ingenieur / Architekt / Baufachmann

#### Die Tätigkeit

Sie beraten als Projektleiter Architekten, Bauträger, die öffentliche Hand und auch Privatpersonen in allen Belangen der thermischen und akustischen Bauphysik, sowie in Energie- und Bauökologiefragen. Sie erarbeiten entsprechende Konzepte für Neu- und Umbauten und erstellen Expertisen für Sanierungen und bei Bauschäden.

#### Das Profil

Sie sind eine offene und kundenorientierte Persönlichkeit mit fundiertem Wissen im Baubereich (Stufe ETH, HTL, FH o.ä.), verfügen über mehrere Jahre Erfahrung als Berater und über entsprechende Kundenbeziehungen. Die Stellenausschreibung richtet sich in gleicher Masse an weibliche Bewerberinnen.

#### Der Kontakt

Wenn Sie an einer selbstständigen und entwicklungsfähigen Arbeit interessiert sind, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen.

**Gartenmann Engineering AG**, Niklaus Hodel,  
Nordring 4A, 3000 Bern 25

Für versch. Bauing.-Büros suchen wir:

- 1 erf. Hochbau-Bauing. HTL in Zürich
- 1 erf. Stratis-Bauzeichner in Luzern
- 1 erf. Allplot/AutoCAD-Verantw. in Zug

Schriftl. o. tel. (041/740 02 88). Bew. an:  
Imholz Personal GmbH, Pf 5134, 6330 Cham

Für die selbstständige Ausführungsplanung von anspruchsvollen Projekten suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/einen

### Architektin / Architekten ETH / HTL

mit folgendem Anforderungsprofil:

- Erfahrung in Projektierung und Ausführungsplanung
- gute CAD Kenntnisse (Top-CAD / Archi-CAD)
- Interesse und Engagement für qualitätsvolle architektonische Aufgaben

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:  
**Silvia Kistler & Rudolf Vogt dipl. Arch. ETH/BSA/SSA**, Gurzelenstrasse 3, 2502 Biel

Dipl. Arch. SIA im Raum Zürich sucht

### Architekten für freie Mitarbeit

- Werk- und Detailplanbearbeitung (AutoCAD/Archicad)
- Bauleitung (P.C.-erfahren)

Für kleinere aber anspruchsvolle Bauten.

Ausgewiesene, begabte Interessenten melden sich bitte mit Referenzen unter Chiffre SIA 47619 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

**Fortsetzung Stellengesuche auf Seite 52**

# SiaFORM

Berufsbegleitende Weiterbildung für Ingenieure und Architekten

## Bauen nach Smart in der Praxis!

**Bauen nach Smart**, die von SIA und SBV gemeinsam entwickelten Prinzipien für effizientes Planen und Bauen bewähren sich seit einem Jahr in der Praxis.

- Mit genauer Zielvereinbarung die **Kosten im Griff** behalten!
- Frühe **Kostensicherheit** bei gleichzeitiger **Optimierung von Konstruktion und Ausführung** durch Bezug von Unternehmer-Know how in der Planungsphase!
- Werkpläne als künftige **Informationsträger** für die Ausschreibung!
- **Abbau von Schnittstellen** bei Ausführung durch Werkgruppen!

Sind Sie an neuen Lösungsansätzen zur Rationalisierung von Bauabläufen interessiert? Dann sollten Sie unbedingt am **Erfahrungsaustausch** zwischen Bauherren, Planern und Unternehmern am 19.10. in Sursee oder am 20.10. in Zürich teilnehmen.

## Architektur-Aufgaben mit Zukunft!

Die Bauerneuerung bietet sie! Um als Architekt oder Bauherr in diesem **zukunftsträchtigen Markt** die Nase vorn zu haben, müssen Sie heute die Kundenwünsche von morgen kennen.

- Welche Bedürfnisse haben Bauherren in Zusammenhang mit der baulichen Erneuerung? Welche Planungsleistungen werden in Zukunft **besonders gefragt** sein?
- Mit welchen Methoden kann ich den Zustand bestehender Bauten rasch erkennen und Art und Umfang des Erneuerungsbedarfs **effizient kalkulieren**?
- Wie kann ich sowohl Kosten als auch konstruktive und architektonische Qualität von Erneuerungsprojekten zum Nutzen meiner Kunden **optimieren**?

Antworten auf diese Fragen gibt Ihnen unsere 4-teilige Kursreihe **Bauerneuerung**, welche am 26. Oktober in Zürich beginnt.

## Antworttalon

→ FAX 01 / 201 63 35

**Ja! Ich melde mich an** zum Workshop **Bauen nach Smart in der Praxis** zum Preis von Fr. 320.- für SIA- und SBV-Mitglieder, bzw. Fr. 360.- für Nichtmitglieder

- am 19.10.99 in Sursee  
 am 20.10.99 in Zürich

**Ja! Ich melde mich an zur**

- Kursreihe **Bauerneuerung**, BA5-99, vom 26.10. bis 26.11.99 in Zürich und Schaffhausen zum Preis von Fr. 1'650.- für SIA- und STV-Mitglieder, bzw. Fr. 1'815.- für Nichtmitglieder.

**Senden Sie mir das Detailprogramm zum/zur:**

- Workshop **Bauen nach Smart in der Praxis**  
 Kursreihe **Bauerneuerung**

Name .....  
Firma .....  
Adresse .....  
PLZ/Ort .....  
Datum ..... Unterschrift .....

**Antworttalon faxen oder senden an SIA/FORM,**  
Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, Postfach 632,  
8039 Zürich, Tel. 01/283 15 58, Fax 01/201 63 35, form@sia.ch

# Wer macht was?

## Abdichtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten, Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch  
Internet: http://www.rascor.ch

RENECO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St. Gallen

## Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

LPM AG  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64

## Akkreditiertes Baustoffprüflabor

VersuchsStollen Hagerbach AG  
7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70  
www.vsh-ag.ch / e-mail: vsh@vsh-ag.ch  
VSH Baustoffprüflabor AG, 6454 Flüelen  
Tel. 041/872 09 71, Fax 041/872 09 70

## Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Akustik

Imhof Akustik AG Ingenieurbüro,  
9043 Trogen  
Internet www.imhof-akustik.ch  
Tel. 071/340 00 20, Fax 071/340 00 21

## Altlasten

BMG ENGINEERING AG  
(s. anal. Labor)  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22  
Internet: http://www.bmgeng.ch

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Analytisches Labor

BACHEMA AG,  
Analytische Labortorien  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen  
BMG UMWELTLABORS  
(s. Altlasten)  
Chemische Analytik, Probenahmen,  
Okotoxikologie, Verfahrenstechnik  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/732 92 11  
Internet: http://www.bmgeng.ch  
BODEN & WASSERUNTERSUCHUNGEN  
IMP Analytik (s. Umweltanalytik)

## Ankerstahl

Gewinderolltechnik auf Stahl S 500/S 900  
Edelstahl glatt – gerippt, Ankertechnik  
AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,  
Fax 026/494 20 16

## Ankerstangen

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## ArchiCAD/Bauadминистрация MAC+BAU на Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bauplanung. Umfassendes Kursangebot für ArchiCAD und MAC+BAU. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.  
IDC AG, L.Desserrich,  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,  
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79  
www.idc.ch / E-Mail: mail@idc.ch

## Architekturmodelle

SCHALK MODELBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenbach, Tel. 056/491 37 37  
SCHNURIGER Modelbau,  
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
Telefon 01/740 27 57  
WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77  
6430 Schwyz, Tel. 041 810 00 45

## Architektur-Visualisierung

ARCHITRON-Zürich  
Architektur und Künstliche Welten  
Tel. 01/350 78 08, Internet: www.architron.ch  
BUSINESS IMAGES AG  
www.businessimages.ch  
Badenerstr. 26, 5413 Birmensdorf (AG),  
Tel. 056/210 1200, Fax: 056/210 1204  
www.3D STUDIO.li, Digital Service  
Tel. 075/384 18 64, info@3dstudio.li  
ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23  
MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
• Visualisierung • Simulation • Animation  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: www.visualisierung.ch

## Armierungsnetze und Distanzkörbe

RUWA Drahtschweißwerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Bau-Informatik

INTERGRAPH:  
Gesamtlösungen für die Baubranche:  
• Anlagenbau  
• Anlagenplanung und -betrieb  
• Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau  
• Geographische Informationssysteme (GIS)

INTERGRAPH (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19

## Baukühlung/-lüftung Brandschutz im Tunnel

DMT-Gesellschaft für Forschung und  
Prüfung mbH  
Franz-Fischer-Weg 61, D-45307 Essen  
Tel. +49 201/172-1483,  
Fax +49 201/172-1735  
e-mail: Schlofe@dmtp-cubis.de

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerks sicherheit

KWH Bautechnologen AG  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

# Wer macht was?

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum  
Weberestr. 68, 8734 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik+Akustik

Eggenberger Bauphysik AG, 3401 Burgdorf  
Tel. 034/422 87 66, Fax 034/422 24 15  
Region Zürich Tel./Fax 056/406 61 68  
Region Basel Tel./Fax 061/281 20 70  
Region Fribourg Tel./Fax 026/674 24 30

## Baustoffprüflabor

EUB Prüflabor für Erdbau, Umwelt und Baustoffe  
Stauffacherstrasse 130A, 3014 Bern  
Tel. 031/332 81 52, Fax 031/331 18 53  
IMP Baustest AG (s. Betonlabor)

## Bauteilbörsen Zürich

Secondhand-Bauteile aller Art, vom Ersatzteil bis zu ganzen Gebäuden  
Beratung, Planung, Vermittlung, Verkauf  
www.btb.ch, Tel. 01/306 90 90, Fax 91

## Bauthermographie/niedrige- und Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung von Lufleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikenstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen  
• Proj./Bauv. von Instandsetzungen  
Zweigniederlassungen:  
Altendorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,  
Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

## Betonlabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten  
Tel. 062/389 98 99, Fax 062/389 98 90  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## - Betonlabor - Strassenbaulabor

IMP Baustest AG  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonsanierungen

RENESCO AG,  
Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich,  
Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372,  
8050 ZÜRICH, TELEFON 01/316 11 11

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Brandschutz

### Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Briefkastenanlagen

Kehler Metallbau AG, 4123 Allschwil  
Tel. 062/481 81 81, Fax 061/481 25 84

## CAC/CAM für Stahl, Glas, Dach+Wand, Holz: bocad-3d

Integriertes CAD- und AV-System von  
bocad-Software GmbH, Am Umweltpark 7  
D-44793 Bochum, Tel. 0234/234/65078  
Fax 65079, www.bocad.de

## Cofratol-Rohre

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers,  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

## MesserliCAD

### Elite NT auf PC

### BAUAD/EKP/FIBU/LOHN

Branchenspezifische Software für Architekten, Bauingenieure, Elektro-Installateure/-Planer, Integrales CAD, Bauadministration, Devisionierung mit Kostenkontrolle. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 5000 Installationen IN DER SCHWEIZ.  
ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK, CH-8957 Spreitenbach, Tel. 056/402 12 55, Fax 056/402 14 55 E-Mail: info@messerli.ch  
Internet: www.messerli.ch Filialen in: Luzern, Basel, Bern, Lausanne

## CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für Architekten und Bauingenieure. Nemetschek FIDES & Partner AG Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99 2501 Biel/Bienne Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16 PTO P. Petillo, 5212 Hauen b. Brugg Tel. 056/442 12 32, Fax 056/442 25 36 CDS Bausoftware AG, Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95

## CAD AutoCAD/\*MGB\*-Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und Architekten. Unverbindliche Vorführungen. MGB Data AG, Rüti, Tel. 055/260 10 11 MGB Data AG, Chur, Tel. 081/250 56 46

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisionierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD HEINIGER & PARTNER AG, 8620 Wetlikon, Hofstrasse 96A, Telefon 01/934 43 11, Fax 01/934 34 77

## CAD Bauinformatik für Ingenieure + Architekten

Größtes professionelles Softwareangebot  
• Topografie • Grundbau • Devisionierung • CAD, **CADDY** für Hoch und Tiefbau: GEP • GIS • Strasse • Architektur, europaweit über 60 000 Installationen.

INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35  
www.CADDY.ch / www.CADDY.de

## CAD Speedikon, Strakon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Baubranche. Gesamtlösungen im Bereich Architektur, Ingenieurwesen und Facility Management. Flash, Fenas und Econ-IPP für statische (und dynamische) Berechnungen. Alle Software-Module sind auf PC unter Windows NT oder UNIX verfügbar.

WALDER+TRÜEB ENGINEERING AG  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06  
http://www.rzw.ch

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/245 84 54, Fax 071/245 01 03  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch- und Tiefbau

## V+Z CAD vom Architekten

VIFIAN + ZÜBERBÜHLER AG  
Architekturbüro, 8904 Aesch,  
Telefon 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlernbar • Stark im Entwurf • Effizient für Projekt-/Werkspläne und Ausmass • Unverbindliche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/278 90 10, Fax 061/278 90 20

## CAD, Scanning und Plotservice

aller Plan- und Dateiformate  
CAD DATATECH AG, Baslerstrasse 96,  
4123 Allschwil  
Tel. 061/486 66 60, Fax 061/486 66 99

## 3D Studio VIZ/MAX

Business Images AG  
(s. Architektur-Visualisierung)

## Erschütterungen/Lärm/Dynamik/Messungen

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Expertisen an beschichteten Metallfassaden

Ausschreibungen und Beratungen  
M. Harzenmoser; Schützenwiesweg 4,  
9240 Uzwil  
Tel. 071/951 76 76, Fax 071/951 58 13

## Facility Management ALLFA und AutoFM

Beratung und Realisierung von Lösungen für den Gebäudeverwalter und Facility Manager

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Feng Shui

Feng Shui Beratungen  
Schweizerisches Institut für Europäisches Feng Shui, Postfach, 8424 Embrach  
Tel. 01/881 79 88, Fax 01/881 79 87

## Frischbetonkontrollen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,  
Tel. 031/911 01 82, Fax 031/911 51 82  
4587 Aefingen SO, 6374 Buochs NW,  
1033 Cheseaux s.L. VD, 1700 Fribourg,  
6048 Horw LU, 1920 Martigny VS,  
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

## GIS: Beratung/Räumliche Datenanalyse

GEODATA Gfeller, CH-8640 Rapperswil  
Tel. 055/214 36 30, Fax 055/214 36 31  
geodata@bluemail.ch

## Hebe- und Verschiebetechnik

HEBAG AG, 8405 Winterthur  
Tel. 052/233 57 44, Fax 052/233 57 45  
ITEN Baunternehmung, Gebäudeverschiebungen + Hebe-technik, Postfach,  
6315 Oberägeri, www.itenbau.ch  
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 55

## Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG  
Industriezone 81, 4227 Büscherach  
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

## Injektionen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdiichte Bauten. Ausführungsunternehmen überall in Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch  
Internet: http://www.rascor.ch

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweißwerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kellerfensterzargen und Kellerfenster

RUWA Drahtschweißwerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Klebebewehrungen

AVT AG, Marienhilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdiichte Bauten. Ausführungsunternehmen überall in Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

# Wer macht was?

SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Dytan AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBURO  
MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Telefon 071/223 78 08,  
Telefax 071/223 39 42

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektierung, Schallschutzanlagen,  
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50, Fax 01/839 65 80  
y@laermenschutz@siegfried-keller.ch

## Lärmschutz/Schallschutz

HBT-ISOL AG, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

## Lüftungs- und Klimakomponenten

Hesco (Schweiz) AG  
Waldstr. 125, 8630 Rüti/ZH  
Tel. 055/250 71 11, Fax 055/ 250 73 10  
www.hesco.ch, E-mail: hesco@hesco.ch  
Luftdurchlässe, Linear- und Konvektorengitter,  
Brandschutzklappen, Volumenstromregler,  
Deckenkühlelemente, Laborkühlungssysteme

## Materialprüfung

LPM AG  
(s. Akkreditiertes BaustoffprüfInstitut)

## Mauerentfeuchtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberwinterthur  
System Engineering für wasserdiichte Bauten.  
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer  
Nähe!

Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax, 01/857 11 00

RENESSO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/722 40 25, Fax 071/722 45 85

## Natursteine

Eckardt Natursteine AG  
Natursteinlieferungen und -arbeiten  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Maiacherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

Gebr. Müller AG, 8732 Neuhaus SG  
Tel. 055/286 30 00, Fax 055/282 42 50

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Natursteinfassaden

Eckardt & Hofmann Naturstein-Bau AG,  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Maiacherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

## Neutralisation

PANGAS, Postfach, CH-6002 Luzern  
Tel. 041-319 95 00, Fax 041-319 97 50  
http://www.pangas.ch, E-Mail: info@pangas.ch

## Fahldprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Poggendorf Group (Schweiz) AG

### Küchen + Bäder

Schachenhof 4, 6014 Littau  
Tel. 041/250 75 75, Fax 041/250 75 76

## Potentialfeldmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure SIA USIC,  
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

IMP Bautest AG  
(s. akkreditiertes BaustoffprüfInstitut)

KWH Bautechnologen AG,  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung,  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19'

## Pumpen / Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Fax 01/272 66 76

## Quellfassungen

Quellfassungen, Brunnenstuben  
O. Wyss AG, 3537 Eggwil  
Tel. 034/491 21 11, Fax 034/491 21 10

## Sanitäre Anlagen, Spenglerei

Renovationen / Neubauten  
Sämtliche Spezialarbeiten im Spenglerei- und  
Sanitärbereich.  
FACKLAM GmbH  
Hammerstrasse 174, 4057 Basel  
Tel./Fax 061/692 88 33

## Schädlingsbekämpfung

RATEX, H. Fäh & Co. AG,  
8026 Zürich, Militärstrasse 90  
Tel. 01/241 33 33, Fax 01/241 32 20  
http://www.ratex.ch,  
e-mail: ratex@blue-win.ch

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungsmechanik

HBT-ISOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

## Schreinerei, CNC, Formenbau

Bezzola & Cie. AG, 7550 Scuol  
Tel. 081/864 94 44, Fax 081/864 10 48

## Schwimmbadplanung und -bau

Vivell & Co AG, 4616 Kappel SO  
Tel. 062/216 45 25, Fax 062/216 40 59

## Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels-AG,  
Spielplatzeinrichtungen  
Schuppistrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21  
www.hags.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

RENESSO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70

Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG

Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

Stahl- und Kunststoff-Fasern

RUWA Drahtschweißwerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Stahlfaserbeton

Dramix®-Stahlrahafasern ISO 9001 für

• Spritzbeton im Tunnelbau

• Fels- und Baugrubensicherungen

• Bodenplatten und Überzüge

• Wohnungsbau, Betonfertigteile

Bekaert (Schweiz) AG, 5400 Baden

Telefon 056/221 56 60,

Telefax 056/221 56 66

FINIBATI AG, Bahnhofplatz 9, 2502 Biel

Tel. 032/327 25 60, Fax 032/327 25 67

Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, CH-8600 Dübendorf,  
Abteilung 113, Strassenbau/Abdichtungen  
Tel. 01/823 55 11, Fax 01/821 62 44  
www.empa.ch/ab113

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten

Tel. 062/389 98 99, Fax 062/389 98 90

Freiburgstrasse 25, 3280 Murten

Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Strömungsberechnungen/ CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und

Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit

AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAELIN

Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,

Tel. 01/350 35 95, Fax 01/350 35 96

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG,

8045 Zürich, Grubenstrasse 2,

Telefon 01/462 12 33

Sämtliche Spezialarbeiten im

Über- und Unterwasserbereich

## Trennwände und Kabinen- anlagen, Vitrinenbau

CHRISTEN + PARTNER AG,  
Projektierung, Design und Bau von mobilen

Kabinen- und Trennsystemen in Glas,

Metall und Holz.

4461 Boecken,

Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Leicht verstellbare Blätter-Trennwände

TREWAG AG, Industriestrasse 1,

8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG  
9245 Oberbüren,  
Telefon 071/955 96 00,  
Telefax 071/955 96 60  
Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen  
aus Holz und Stahl

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien,  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren,  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS

(s. Analytisches Labor)

IMP Analytik  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten

Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890

Freiburgstrasse 25, 3280 Murten

Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Umweltverträglichkeits- prüfung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvor- trieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoff- rohren bis ø 1200 mm/bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Virtuelles Büro ALLaskaEDM

Electronic Document Management:  
Standortunabhängige Daten- und Projekt-  
Verwaltung.

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich

(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,

1712 Tafers

Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

FREYSSINET AG, 8306 Brüttisellen,

Tel. 01/834 00 36, Fax 01/834 00 38

STAHLTON AG

Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich

Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

VSL (Schweiz) AG, Lyssach

Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22

## Wasseraufbereitung/ Abwassertechnik

Culligan-Zier AG, 8422 Pfungen

Tel. 052/315 38 21, Fax 052/315 28 04

## Wasserfassungen

O. Wyss AG (s. Quellfassungen)

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln

Netzibodenstr. 23c,

Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

## Zeichnungsbüro

Plan- und Detailbearbeitung im Ingenieur-

Hochbau/Devisierung,

Jürg Wichser – Bautechnisches Büro,

Bahnstrasse 41, 8400 Winterthur

Tel. 052/232 94 54, Fax 052/213 01 41